



# ILUSTRACIÓN DE CALLEGA

Vigo 31 de Marzo de 1913.

REVISTA:

DE LITERATURA

ARTES CIENCIAS

Y SALONES

AÑO III.—NUM. 34

*J. G. de la Cruz*

# LA GERMANIA

COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

FUNDADA EN 1860 EN NUEVA-YORK

Sometida á la alta inspección de todos los Gobiernos de los Estados en donde trabaja.

**Seguros sobre la vida con póliza ideal.**—EL SEGURO QUE VERDADERAMENTE SE ASEGURA.

El excedente total de los beneficios de la Compañía se reparte á los asegurados y tiene lugar el primer reparto al final del primer año ya, y después cada año sucesivamente.

Las garantías de la Compañía importan: más de *doscientos veintinueve millones cien mil pesetas oro*, invertidos en valores de primer orden, edificios, hipotecas, etc.

La Sucursal Española, Puerta del Sol 8 y Arenal, 1 MADRID, facilita gratuitamente prospectos, tarifas y toda clase de informes, ó el

Delegado en Vigo, JOAO B. CERQUEIRA.

Calle Elduayen, 36, 2.º

## Sociedad Hullera Española

MINAS DE ALLER (ASTURIAS)

Representación general de Galicia y Portugal

Carbón mineral para vapor. Provedora de los principales ferrocarriles españoles y algunos portugueses; de la Compañía Trasatlántica y otras empresas navieras.

Oficinas: *Cantón Pequeño, 9—La Coruña*

Dirección postal: *Antonio Cortés. Apartado, 37*

Dirección telegráfica: *Cortés.*

## MASIELL

CIRUJANO-DENTISTA

PRÍNCIPE, 19 2.º—VIGO.

**Entérese V.** La única casa en Vigo que por un procedimiento completamente nuevo arregla y construye á la medida el calzado con piso de goma, es la de **A. VILLAS, Zapatería, Circo, 7, (Frente al Teatro Tamberlik.)**

TALLER DE ENCUADERNACIONES

— DE —

**G. ALONSO**

Se encarga de toda clase de trabajos finos y ordinarios.

Progreso 14.—VIGO.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 23 de Febrero de 1913 saldrá de Barcelona, el 26 de Málaga y el 28 de Cádiz, el vapor

**ANTONIO LÓPEZ**

directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

### Línea de Venezuela-Colombia

El 10 de Febrero de 1913 saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

**MONTEVIDEO**

directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con transbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con transbordo en Puerto Cabello.

### Línea de Filipinas

El día 24 de Enero saldrá de Liverpool y el 5 de Febrero de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor

**LEGAZPI**

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapoore, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Buenos Aires

El día 3 de Febrero saldrá de Vigo el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

**P. DE SATRÚSTEGUI**

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasaje de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

### Línea de Cuba y Méjico

El 17 de Febrero saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor

**ALFONSO XHI**

directamente para la Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con transbordo en la Habana al vapor de la línea Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Agente en Vigo: **D. Antonio López de Neira.** En la provincia de Lugo, D. Manuel Otero Soto, Chantada.

# Ilustración Gallega

REVISTA DE LITERATURA, CIENCIAS, ARTES Y SALONES.

Director y fundador: RAMIRO VIEIRA DURÁN.

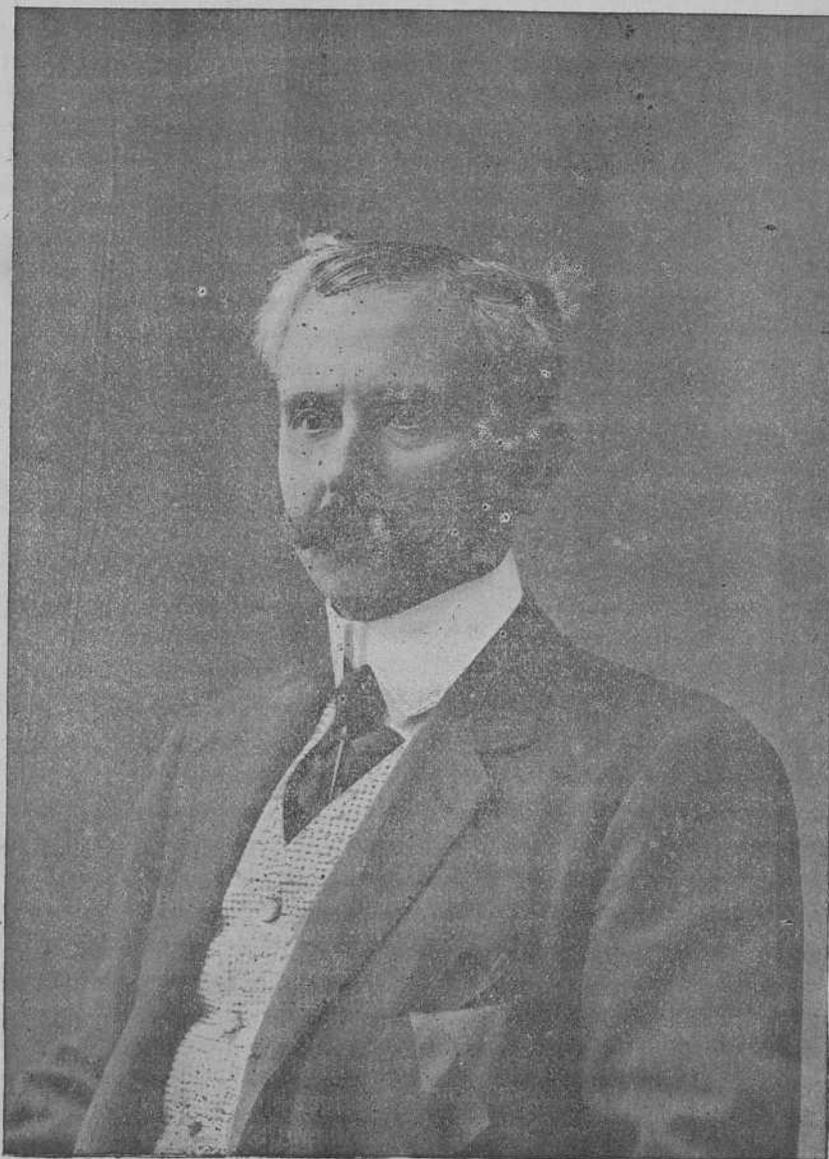
La suscripción en Vigo cuesta 1.50 pesetas al trimestre; fuera, 4 pesetas semestre; extranjero, 12 francos al año. Se suscribe en la administración, Urzáiz número 163. Número suelto, 30 céntimos.

Contiene artículos históricos, literarios y de costumbres, tradiciones del país, biografías, poesías, ilustraciones, retratos, apuntes cómicos y dibujos referentes a asuntos de actualidad.

Se publica dos veces al mes.

Colaboración escogida é inédita. No se devuelven los originales. Se dará cuenta de toda obra que se reciba. Toda la correspondencia se dirigirá á Don Ramiro Vieira Durán, Procurador, VIGO.

## INTELECTUALES GALLEGOS



D. FRANCISCO PONTE Y BLANCO

## INTELECTUALES GALLEGOS

### D. Francisco Ponte Blanco

Si vais á La Coruña y teneis ocasión de tratar á D. Francisco Ponte os llamará la atención por su delicadeza y esmerada educación, por su talento finísimo, por el corte clásico de sus escritos y por su instrucción vastísima. Vereis como todos los coruñeses profesan gran cariño y respeto á nuestro biografiado. Hasta los mismos desvalidos le guardan el mayor afecto contenido en los lindes de la natural timidez. Y D. Francisco Ponte á todos considera, á todos atiende, á todos presta protección y ayuda.

Y ¡extraño misterio! Este hombre tan bueno é inteligente, á quien todos aman, no es ningún potentado; es sencillamente un modesto funcionario del Cuerpo facultativo de Obras públicas. En aquella Jefatura desempeña el cargo de Habilitado pagador y todo el personal le quiere y respeta por sus bellísimas condiciones morales.

Ha publicado varias obras muy elogiadas por los ingenieros y por R. O. declaradas de utilidad para el personal de Obras públicas, y además gran número de trabajos literarios en periódicos y revistas, reveladores de extensa y sólida cultura.

Fué presidente de la *Liga de Amigos* de La Coruña y los festejos celebrados por tan simpática sociedad, durante su mando, resultaron espléndidos, debiéndose á nuestro biografiado gran parte del éxito.

En la actualidad preside la Asociación de la Prensa de la ciudad herculina; es académico correspondiente de la Gallega; socio de número de la Real de escritores gallegos, y caballero de la Orden civil de Alfonso XII.

Por unanimidad fué elegido director gerente de la *Cooperativa Militar y Civil*, sin duda de las más importantes de España, pues cuenta con 3.000 socios entre fundadores, colectivos y de consumo, y hace operaciones anuales por valor de tres millones de pesetas.

Como buen coruñés goza de aquella amabilidad de carácter, dulzura y flexibilidad de trato, propias de los hijos de Marineda. Las auras y las brisas del Orzán han mecido su cuna; allí á la orilla del mar se formó su corazón y su inteligencia.

Hombre de mundo y conocedor del corazón humano, penetra sus más ocultos senos y estudia lo que es la sociedad, con sus pasiones y sus virtudes, con sus necesidades y sus vicios.

Tal es á grandes rasgos este hijo ilustre de Galicia, cuyo retrato honra hoy las columnas de ILUSTRACIÓN GALLEGA.

## El Obispo de Jaca

El prodigio de erudición, de ciencia y de crítica Excmo. Sr. D. Antolín López Peláez, ha sido ascendido al Arzobispado de Tarragona.

El Dr. Peláez nació para ser rey de los predicadores, ya que por honor tiene el título de Predicador de S. M., y puede serlo de todos los Reyes.

Pero donde el nuevo Arzobispo aparece sin rival, y por consiguiente infinitamente más grande que todos los demás Prelados, es en la polémica, vive en ella como en su elemento.

Nosotros le hemos oído hora y media ó dos horas y al terminar su discurso había parecido á todos cortísimo. ¡Tanto cautivaba á los oyentes con la magia de su palabra elocuentísima!

Y sus discursos son en su mayoría improvisaciones.

Felicitemos al querido maestro por su elevación á la Silla semiprimada de Tarragona.

→\*←

## Biblioteca literaria

### de autores gallegos

Tan pronto cuente ILUSTRACIÓN GALLEGA con talleres propios, se publicará el primer tomo de esta Biblioteca, que será como un archivo donde se conservará lo más grande, lo más sabio, lo más instructivo, lo más bello y lo más sublime de la literatura gallega.

Con el objeto de que puedan adquirirla todas las clases sociales, costará cada volúmen el ínfimo precio de UNA PESETA.

Los pedidos pueden dirigirse al Director de la Biblioteca D. Ramiro Vieira Durán.

→\*←

## ¡Descanse en paz!

Nuestro entrañable amigo y compañero el inspirado y fecundo poeta gallego D. Jenaro Mariñas, se halla hoy bajo el peso de una gran desgracia, motivada por el fallecimiento de su santa madre.

El dolor que embarga en estos momentos á nuestro querido amigo y á su ilustrado señor padre lo compartimos también nosotros, deseándoles cristiana resignación para sobrellevar tamaño infortunio.

## ¡PASO A LOS VERDADEROS SABIOS!



Ilmo. Sr. D. Valentín Portabales

Director del Instituto general y técnico de Lugo.

D. Valentín Portabales es el sabio más grande que en este siglo ha tenido Galicia.

D. Valentín Portabales es todo corazón.

Los pobres lo aman como á cariñosísimo padre; sus discípulos lo reverencian como á un santo; sus amigos darían su vida y hasta su última gota de sangre por este excelso maestro de cuantos en Lugo se han distinguido en ciencias y letras.

Hubo ocasiones en que entregaba cuanto tenía al desvalido, sin cuidar, á veces, de sus más perentorias atenciones. Iba por las calles lucenses, y al encontrar á veces á un pobre, aterido de frío y al descubierto sus carnes, le daba lo suficiente para comprar las prendas necesarias. ¿Para qué multiplicar más ejemplos de su caridad inagotable?

Y no solo se significa en la liberalidad para con

los pobres, sinó en la dulce y afectuosa manera que le es habitual, de tratarlos á todos.

¡Cosa rara! su afabilidad extrema y su cariñoso gracejo, que retratan un corazón pacífico y manso como pocos, á manera del plácido arroyuelo que corre por florido valle, se encierra en un corazón de hierro.

Todo encendido en la llama de la caridad, nunca dió cabida á los naturales impulsos de la prudencia humana. ¿Qué le importa á él que algunas personas abusen de su sencillez encantadora, en que jamás abrió las puertas á la astucia de la serpiente? Quédesse esto para las almas vulgares. Como no aspira al premio de sus actos en la tierra, sinó que lo va atesorando en el cielo, él nunca sale perdidoso.

Fué siempre adorado por todos los estudiantes, á quienes recibía y agasajaba en su casa y

fuera de ella, cuando no se hallaba como hoy bajo el peso de sus 84 años y de grandes desgracias de familia, pues todo lo fué perdiendo en este mundo, á su angelical y preciosa hija, á su santa esposa, á sus hermanos; quedándole únicamente el cariño y el cuidado filial de su ilustre sobrino, el docto publicista y Arcipreste de la Catedral de Lugo don Inocencio Portabales.

A los desvalidos los trata con la misma consideración que á las personas de más elevada cuna.

He aquí un varón extraordinario y doctísimo, dotado de tan grande inteligencia y tan generoso corazón, que puede considerársele nacido para realizar en la tierra todo cuanto hace.

ILUSTRACIÓN GALLEGA saluda al benemérito gallego, gloria del Profesorado español.



## Panteón regional



D. Timoteo Sánchez Freire

Sabio maestro de la Universidad compostelana  
Galicia le llora y le bendice.



## En las guerrillas

### Dios existe

Desde el próximo número comenzaremos á demostrar la existencia de Dios con pruebas sacadas de la *Naturaleza*, de la *Razón misma*, de la *Conciencia Universal*, de la *Necesidad de las Leyes*, de las *Matemáticas* y de la *Imposibilidad de los sistemas sin Dios*. Aquí obrará la razón sin preocupación, ni apasionamientos.

ACEPTAMOS LA CONTROVERSA PÚBLICA.

## Album de bellezas

Cármén Bugallal

Más bellos que los cambiantes  
Del sol en vivos colores,  
Los matices de las flores  
Y los iris más brillantes.  
Son Cármén tus labios rojos,  
Y con sus igneos destellos,  
El rizo de tus cabellos  
Y la lumbre de tus ojos.  
Acaso la mente inquieta  
No exprese, en raudo concento,  
El sublime sentimiento,  
Que le inspiras al poeta;  
Flor que asume el ideal  
En los campos donde mora,  
Por las gracias que atesora  
Su belleza sin rival,  
Exige plectro sonoro  
Con más galano atavío,  
Que puede brindar el mío  
En sus ensueños de oro.  
Pero albergó la ilusión  
De mi cantar en la suma,  
Que lo que calla la pluma...  
Lleva impreso el corazón.



## Problema palpitante

Para el Conde de Romanones

En medio del fárrago de obras producidas por la ciencia humana, sobresale un libro inmortal y maravilloso, que contiene enseñanzas divinas: *El Catecismo*. Su volúmen es pequeño, su apariencia modesta, sus preceptos concisos, sus conceptos breves, y sin embargo, sus páginas contienen la ley de Dios y la ley de su Iglesia; la confesión de la fé cristiana, las verdades dogmáticas y las verdades morales, en suma, la doctrina sublime predicada por el Redentor de los hombres.

Mientras la humanidad no escuche sus lecciones, que son, á la vez, severas y dulcísimas, resultarán inútiles, estériles, ineficaces cuantos esfuerzos lleve á cabo para resolver los problemas sociales.

¡Caridad y resignación! Nadie practicará semejantes virtudes sin haberlas aprendido en las páginas del *Catecismo*.



## Premios para nuestro Certámen

La Redacción de ILUSTRACIÓN GALLEGA ha concedido para los Juegos Florales organizados por esta revista, una *Palma de plata*, otra de *bronce* y dos *Medallas de honor*.

Se otorgarán también diferentes accesits, menciones honoríficas, menciones simples y cartas de felicitaciones.

“UNA LAGRIMA”

Por mi inolvidable amigo  
 † Prudencio Canitrot.  
 (Q. E. P. D.)

Me tiembla la mano. Mis ojos se ciegan;  
 Del alma, un suspiro de llanto, me inspira;  
 Mis versos se rompen en lágrimas tristes,  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Trabajo, afán, lucha, desengaños ¡sueños!  
 Sufrir con paciencia prejuicios y envidias,  
 Todo en un momento ¡no más que ilusiones!  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Soñar con la gloria, soñar con el lauro,  
 Soñar con las lágrimas, soñar con la risa,  
 Soñar las quimeras de un mundo de sueños:  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Tú, amigo del alma, lograr consiguieras  
 El beso más puro de la ansiada dicha:  
 Juventud, talento, posición y gloria;  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Tu alígera pluma pulsó las bellezas  
 Que un genio inspirado prestóle á tu altiva  
 Prosa, y en tus libros tu ánima se estampa:  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Fuiste honrado y bueno, tu nobleza espanta  
 Por que en este mundo sólo habitan víboras...;  
 Tu lema era hermoso: «vivir para el arte»;  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Más tarde el trabajo mordió tu arrogancia,  
 Y vino la fiebre á herir tus sonrisas  
 Y quedó la pluma dormida en tus manos:  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Cayó tu cabeza; tu pulido rostro  
 Se puso muy triste; nublose tu vista;  
 Temblaron las obras que son tu cerebro:  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 ¿Vuela el alma errante? ¿busca nuestro espíritu  
 Otra forma nueva de otra vida vívida...?  
 Quién sabe, el misterio nos tiene vendados:  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Si tu alma buscando va la encarnadura  
 De otro cuerpo, no halla mejor simpatía  
 Que el cuerpo de un angel que aguarda en el cielo:  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!  
 Canitrot: descansa, mi amigo querido;  
 Recibe esta lágrima de quien no te olvida  
 Pensando en que luego quizá nos veremos:  
 ¡Dios mio, qué corta, qué corta es la vida!

JOAQUÍN DE ARÉVALO.

El Ferrol Febrero 1913.

Los grandes actores

Fernando Díaz de Mendoza

II

Si en un solo momento de su existencia, este talento de lo grande pudiera dar un salto atrás en la carrera de los siglos, para oír de los mismos labios de Eschyles ó de Sofocles las lecciones trágicas, ó presenciar en la isla de Lesbos los arrebatos líricos de la inspirada Safo, hubiera adivinado que allí, en las almas creadoras de aquellos génius, estaba la mayor parte del fuego artístico en que se abrasaba su alma misma, y que era él, en la época moderna, el hálito vivificador de las épocas lejanas, ó el fantasma errante del paganismo, revestido con todas las galas de la civilización y del progreso de las nuevas generaciones; porque la antigüedad había revivido y se había elevado en su corazón, del mismo modo que si al levantarse un cadáver de su tumba, se encontrase con que ceñían á su frente una diadema de oro, y le infundían la sangre de la juventud en sus venas para lanzarle otra vez al movimiento de la vida.

Si en las floridas praderas de Roma, grupos de hermosas doncellas, ciñendo blancas vestiduras, acompañando las enseñas de la inmortalidad y de la fama, dando al viento las crenchas de oro, dibujando en sus labios una angélica sonrisa, y llevando en sus manos las guirnaldas que en el Capitolio habían de adornar las sienes de los poetas vencedores en las lides del amor y de lo bello, fuesen cantando los versos de Virgilio para conmover las almas de los artistas, ó recitando las frases de Terencio para despertar el entusiasmo de los actores, y llegasen á encontrar a su paso a este hijo de Talía, que sabe erigir sobre las honrosas tablas del español y moderno teatro, un templo de gloria a la grandezas muertas, de seguro que todas aquellas jóvenes consagradas al idealismo y al amor, como antiguas vestales que estuviesen dedicadas á cuidar siempre del fuego sagrado, no podrían menos de levantar las manos y, con las coronas de laurel y de flores, estrechar la frente del artista transeunte que había aparecido ante tan deslumbradora comitiva.

.....  
 .....  
 .....  
 ¡Fernando Díaz de Mendoza!... El espectro de Shakspeare, atraído por tí, sería capaz de acercarse con orgullo á tu lado y decirte:—«Habla con más fuerza, que quiero escuchar mis versos en tu boca!!...»

Y el genio español que animó á Calderón de la Barca y á Lope de Vega, volando en torno suyo cual un ángel tutelar, vendría á reposar sobre su hombro. á fin de murmurar estas frases al oído:—«La gloria es para tí!!.....»



ORENSE—Monumento á la eximia pensadora  
Concepción Arenal.



## Los hombres que lloran

¡Desconfiad siempre de ellos! Estos *sensibles*, que a las primeras de cambio *sueltan el trapo*, no lo dudeis, son incapaces de sentir de veras nada que dure diez minutos.

Los hombres que lloran, son muy impresionables de momento. Cualquier cosa les afecta. Cualquier motivo es suficiente para que viertan lágrimas como puños; pero cualquier motivo también, legado inopinadamente, cuando el *dolor* que experimentan es más acerbo, les consuela, y no solo es hace olvidar, el amargo pesar, sentido pocos momentos há, sino que lo consideran ridículo, y hacen mofa de él.

Los hombres que lloran, asisten á la representación de un drama, ópera ó comedia, y lloran cuando el tenor *mata* al barítono, cuando la tiple *tiembla y pretende huir*, y lloran también, hasta cuando el apuntador se equivoca. ¡Es el colmo de la espontaneidad para verter lágrimas!

Conoció yo á uno de estos *llorones*—muy amigo mío se titulaba—, que en cierta ocasión, al despedirme de él para un viaje, cuya ausencia tan solo duraría breves días, al tenderme la mano en señal de despedida, lloraba, lloraba de dolor muy amargamente, y se lamentaba de mi ausencia.

Me acompañó á la estación del ferrocarril, y lloraba, continuaba llorando. Yo no lloré al despedirme de él, pero me alejé muy afectado, porque dejaba en el pueblo un pedazo de mi vida, dejaba á mi novia, la mujer única á quien idolatré.

Pues este amigo, al arrancar el tren en donde yo iba, antes de que se perdiese en las lejanías, se alejó con pasos apresurados, se dirigió á la tienda de flores en donde mi amor trabajaba, y empezó á requebrarla, fingiéndole un amor profundo, contándole mil patrañas, asegurándole que yo no la quería, que yo ya no volvía, que yo así se lo había asegurado.

Entonces, en este momento, cuando el amigo mío *dél alma*, intentaba despiadadamente arrancarme lo que era para mí de un valor inapreciable, lo único que me sujetaba á este pícaro mundo, el amigo mío, repito, el que cinco minutos antes lloraba amargamente por la tristeza que mi corta ausencia le producía, cinco minutos más tarde, cuando aún no se perdiera en sus oídos el eco del pitar de la locomotora, sonreía, sonreía, con esa sonrisa que solo en el rostro de Luzbel se dibuja: con sonrisa satánica.

Ella, aquella mujer á quien tanto quise, no fué para mí, fué para Dios, y al morir, su último suspiro fué un gesto de desprecio soberano para aquel falso amigo.

Los hombres que lloran, están constantemente riéndose interiormente; los hombres que lloran son para mí los seres que me inspiran más profunda antipatía, por no decir otra cosa.

Yo, recuerdo tan solo haber llorado una vez en mis 38 años de existencia: cuando mi inolvidable madre ha muerto.

Y, (salvando el respeto que me inspira la memoria dulce de aquella santa que me dió el ser), casi estoy arrepentido.

¿Porqué?... Porque temo que puedan confundirme con esos entes, que pasan la vida vertiendo lágrimas; lágrimas que tienen el funesto privilegio de producir el mismo efecto que las gotas de plomo derretido al caer sobre un sensible corazón.

Creedme: desconfiad siempre de esos hombres á quienes veáis frecuentemente correr por su rostro lágrimas *de dolor*.

¡Son unos hipócritas! ¡Esas son lágrimas de cocodrilo!

EUGENIO F. LEIS.

Vigo.



## RÁFAGA

Debemos ir por la vida como por un jardín. Pienso esto recordando el buen rato que pasé esta mañana con uno de mis amigos. Casi todo el mundo es agradable para una hora, porque cada alma da su flor. No pedir á nadie sino aquello que nos pueda dar: acaso sea éste el gran secreto de la dicha. Y este otro: No dar á nadie sino aquello que de nosotros desea recibir.

G. MARTÍNEZ SIERRA.



D. José Sarmiento Ozores

Elegido diputado provincial por Vigo-Tuy.

→:←

## SOLO

Desouvindo as miñas queixas  
parce que tamén me deixas  
musa, soñada babel,  
¡vaya todo por aquél  
que puxo rabo ás cireixas!

Centos, miles de persoas,  
inda me falan d'as croas  
que has por tí na miña fronte.  
¡Cómo iñora certa xente  
que hay poucas mulleres boas!

Vaite; sacude os talós:  
sigue o fato de lambós  
que seu amor me ofreceron  
e na volta me venderon  
por dous cartos os bribós.

Que fuxan para onde van:  
maldita falla me fan  
musas nin amigos podres:  
cuiden eles d'os seus odres;  
á min abóndame un can.

Un can que musgue as orellas,  
e baixo das miñas tellas  
seipa vental'o anamigo;  
eu xa non quer'outro amigo  
qu'o que escorrenta as ovellas.

Xa o teño: amigo layal,  
ind'é menos animal  
que moitos homes que trato:  
da o xenio pol'o sensato  
y encata pol'o formal.

¡Son tan felis co can solo!  
Céibolle un pau de rebolo  
e unha vella pudra o aire,  
e hay que ollar con que donaire  
os porta o «Quisco» ó meu colo.

Mortás: si queredes ter  
un amigo á quen querer  
qu'o mesmo tempo vos queira,  
mercade un can n'unha feira  
e dádelle de comer.

Téñolle o meu tal confianza  
qu'inda non perd'a esperanza  
de qu'adeprenda o gallego.  
¡Xa fala o latin e o grego  
e ind'os seis meses n'alcanza!

Esboiro de rabea tolo...  
Rompín o pau d'o rebolo  
e á pucha tirei c'o ela.  
¡Veu pasar unha cadela  
o can, é deixoume solo!!!

FRANCISCO SÁNCHEZ GARCÍA.

Teijeiro (Coruña), 1913.

→:←

## INSTANTÁNEA

Sábado de gloria.

Lapso breve de tiempo queda, para que vibren en los aires el metálico sonido de las campanas rompiendo ruidosamente el augusto silencio de los días Santos. Sus voces de bronce harán saber que el milagro maravilloso de la Resurrección quedó realizado; y que Cristo, mas grande y poderoso que la impiedad de sus verdugos, ha abandonado su sepulcro para remontarse á lo infinito entre resplandores de fulgor y aureolas de luz...

El mundo católico, á través de veinte siglos, guardando en el alma como testimonio la pálida y lapidaria figura del Hombre-Dios, se hallará desde bien temprano dentro de los templos para conmemorar los últimos episodios del épico drama de la Pasión.

Después, como de costumbre, se cerrará el período cuaresmal de los misticismos austeros: las algazaras bulliciosas, los regocijos tranquilos, las expansiones fraternales, volverán en nada de tiempo, acompañado con el rumoroso ruido de cada día momentáneamente interrumpido por el paréntesis que abre la piedad y cierra el trabajo...

B. PORTELA ALVAREZ.

La Guardia, Marzo 1913.



D. Manuel Rodríguez y Rodríguez  
Cónsul del Ecuador, fallecido recientemente

## NUEVAS SENDAS

(CONTINUACIÓN)

En una entrega confiante y completa al nuevo espíritu, como un voluntario dejarse arrastrar por las aguas de impetuoso río ha de consistir parte de la virtud que hoy necesitamos, y aunque lo nuevo parezca oponerse y contradecir á lo antiguo no por eso nos abandonemos menos á aquel porque ambos habrán de reunirse con imprevisible armonía.

Podemos ceder tranquilos al derramamiento de nuestro amor por la humanidad entera, amor que rebosante todavía, se extiende á los animales con creciente ímpetu; que no nos detenga la sensación como de que sustraemos algo del cariño debido á los nuestros, porque aunque así fuera, la pequeñísima parte que sobre ellos recayese mañana de ese amor divinizado entonces al universalizarse, cuanto no habría ganado en excelsitud!

Será inmenso el valor espiritual de unas lágrimas por un padre ó un hermano después de haber vertido algunas sobre la desgracia del desconocido que pasa.

Por no haberse prestado la mujer á esta expansión del amor, el que ella siente hácia sus hijos es en extremo material y rudimentario y poquísimos son los que los aman tan espiritualmente como al suyo Santa Mónica. Verdad es que pudieran invertirse los términos y presentar más bien como causa lo que hemos dicho era efecto. Por una injusticia al menos aparente de la naturaleza, la mujer obtiene como resultado de sus cuidados y amor á la descendencia una como *copitis diminutio* afectiva. Ella que empezó debutando como «el primero de los animales domésticos del hombre»

según dice Letourneau fué reducida siempre á la exclusiva contemplación de lo que dentro del hogar pasaba y aún ahora apenas si alcanzan sus afectos más allá de ese límite.

F. ALVAREZ CONZI.

Madrid.

## MISIÓN SOCIAL DE LA MUJER

Feminismo aceptable é inaceptable

(CONCLUSIÓN)

La historia confirma la exactitud de nuestra doctrina. ¿Qué consecuencias mas desastrosas no produjo el antiguo régimen del matriarcado?

Y aún hoy mismo observamos que en algunos países donde la mujer participa de las labores del marido, la mortalidad en aquéllas aumenta en proporciones desconsoladoras.

Por eso los economistas lamentan el desequilibrio habido en ciertos territorios, entre el número de mujeres y el de varones. Pues ¿qué importaría que sobrasen mujeres (1) si ellas son aptas para el desempeño de cargos y ejercicio de funciones que hoy se hallan vinculadas en el elemento masculino?

La contestación nos la dá en pocas líneas el insigne profesor italiano G. Tonido. Las funciones humano-sociales para la mujer—dice—se concentran en la vida doméstica y en sus fines interiores, irradiándose para el hombre desde ésta á la vida exterior colectiva. (2)

\* \* \*

No se trata ya de recavar derechos para la mujer; por fortuna todos le han sido reivindicados. Desapareció del mundo aquella esclavitud é inferioridad indigna á que se hallaba sometida en los tiempos paganos, merced á la influencia provechosa de las sanas doctrinas del Cristianismo.

Ya no hay la *tutela perpétua* de las primeras épocas del derecho de Roma que equiparaba la mujer al mentecato. Hoy su personalidad moral es igual á la del hombre: la justicia así lo exige, la moralidad lo reclama.

Pero como hace notar el Sr. Mendizábal, siendo el hombre mas inteligente, mas reflexivo, justo é imparcial, mas fuerte y sano ¿habrá de renunciar á la supremacía con que le ha favorecido la naturaleza? Nó, y en prueba de ello, está el ridículo que rodea al hombre que abdica en manos de su mujer la autoridad doméstica. (3)

Hago mías las palabras del sabio catedrático español.

JOSÉ CASAS SANTALÓ.

De la Facultad de Derecho.

Compostela, 1913.

(1) Esto es lo frecuente según las estadísticas.

(2) V. *Trattato di Economia Sociale*. Tomo I.

(3) V. *Elementos de Derecho Natural*. Tomo II, 3.<sup>a</sup> edición.

## EL NUEVO ARZOBISPO DE TARRAGONA

Trazar una semblanza del eximio D. Antolín, compendiar, en cuatro plumadas, una vida llena de gloriosas ejecutorias, resumir en un artículo de periódico la extensa labor literaria, religiosa y política emprendida por uno de nuestros más preclaros ingenios; es abor asaz complicada y difícil para afrontarla sin recelos, con mirada serena y añoranzas de éxito.

«Hay ocasiones—escribe un ilustre polígrafo— en que pesa más un pensamiento que un mundo.» Es cierto.

La magnitud de la empresa gravita sobre nuestra voluntad, mustiando sus entusiasmos y marchitando sus fervores.

Porque el Obispo de Jaca triunfa como historiador, fulgura como científico, brilla como político y deslumbra como literato.

«Su actividad portentosa es un sol con infinitos reflejos y un prisma con innúmeros destellos.

¡Quién pudiera recogerlos en un foco de luz y en una vibración de amores!..

El Obispo de Jaca es un orador elegante y correcto. Sus palabras dulces, acariciantes, querenciosas, tienen acentos de triunfo y vagidos de paternal afecto.

Un día el ilustre tribuno hirió, con dardo de oro, el corazón del Gobierno, al pronunciar una interpelación sobre los libros de texto contrarios á la Religión católica.

Su ironía fina, delicada, aristocrática, rozó á flor de piel sin producir sangre ni exigir el concurso del cirujano.

Pero el ministro de Instrucción Pública sospechó, con razón, que el Obispo de Jaca no había de limitarse á iniciar una protesta y esbozar una soflama.

Don Antolín López Peláez, consciente de sus derechos, «puso el dedo en la llaga», disparó con el ariete de su fornida dialéctica, sobre la mesnada de facetas que pretendían sacar á flote sus delirios insanos y fulminó un apóstrofe tonante, una imprecaación gallardamente masculina.

El Gobierno, en un escamoteo indigno, burló la actividad del ilustre Prelado, escupiendo tácitamente un desaire bochornoso, una preterición absurda y caciquil.

Y fué entonces cuando el pueblo español, sin distinción de clases ni disparidad de criterios, elevó hasta los escaños del Senado una protesta viril y un homenaje fervoroso: protesta contra los gobernantes ineducados y homenaje al gran ciudadano y al Prelado insigne.

Para historiar el acontecimiento, escribió Méndez Gaité, el preclaro, aquel hermoso folleto «Me declaro rebelde», todo nervio y todo enjundia.

Don Antolín López Peláez es un amante de Suevia, un enamorado de nuestras glorias y un adalid de nuestras hidalguías.

«Los escritos de Sarmiento», «Las poesías de Feijóo» y la «Vida de San Froilán» dicen mucho y muy bueno de sus virtudes de historiador y de sus blasones de literato.

Ni una palabra vana ni un detalle pueril se escurre entre la prosa, cincelada y fuerte, de sus trabajos científico literarios.

«San Froilán de Lugo» y la «Vida póstuma de un Santo» constituyen una biografía maravillosa, un asombro de actividad y un talismán de erudición.

Contribuyen á alimentar el fuego de la Gloria y el incienso de la Fama sus dos últimos libros. Se titulan: «Los siete pecados capitales» y «Sábada y su Cristo».

El primero es superior á toda ponderación. «Azorín», el crítico sesudo, lo elogió sin reservas. Nosotros nos limitamos á recomendarlo á nuestros lectores y, muy particularmente, á... nuestras lectoras. Dos ca-

pítulos—«El Baile» y «El Teatro»—son dignos de meditación y acreedores á un aplauso.

«Sábada y su Cristo» es una monografía histórica de alto nivel científico. El Obispo de Jaca hace honor á sus merecimientos de académico de la Historia.

Además, D. Antolín López Peláez es un propagandista formidable, un luchador «de cuerpo entero».

Sus folletos sobre la prensa—aparte sus errores de táctica, inherentes á toda obra humana—hablan muy alto del periodista y del apóstol.

¡Plegue al cielo que los afanes del centurión de las grandes empresas cristalicen en un caudal inagotable de halagadoras bienandanzas!..

J. PORTAL FRADEJAS.



Excmo. é Illmo. Sr. D. Antolín López Peláez

Gloria de la Iglesia y de la Patria.

## Viva Andalucía

He visto muchos valles y muchas lomas,  
cubiertos de bandadas de albas palomas;  
he visto mil llanuras llenas de flores  
cubiertas de bandadas de ruiseñores;  
mas juraría  
que no hay tierra más bella  
que Andalucía.

Allí todo es encanto, todo hermosura,  
allí la brisa es leve, suave y pura,  
allí riman alegres, dulces cantares  
los pájaros que pueblan los olivares,  
allí el Eterno  
da flores á las plantas  
en el invierno.

Por eso yo quisiera vivir gozando  
de aquella lozanía que admiré, cuando  
crucé de parte á parte, en mi juventud,  
el fértil y abundante suelo andaluz;  
pues juraría  
que no hay tierra más bella  
que Andalucía.

FRANCISCO V. OURO.

Ceuta Marzo de 1913.

## Crónica viguesa

Si fuéramos á hablar de todo lo que nuestros pecadores ojos han visto durante la Semana Santa, tendríamos tela cortada, no para una crónica, sino para mil y aún sobra. Desde el domingo de Ramos al de Pascua, no hemos cesado de bullir por todas partes los pacíficos habitantes de Vigo. Oficios, estaciones, procesiones, sermones... todo atrae, todo invita á salir de casa ataviado de la mejor manera posible, para visitar los sitios sagrados y rendir culto al que tanto pasó por nosotros.

Todas las niñas de la población, desde la de Miraflores, que es muy guapa, hasta la de Tragacanto, que no lo es menos, han desfilado ante nuestra vista, luciendo su palmito, su gentileza y su terso talle, que así se dice, pese á todos los *críticos incipientes* habidos y por haber.

Sombreros de la edad de piedra, levitas de la de bronce, pañuelos alfombrados de una edad bastante proveya, trapitos de cristianar y otras menudencias de la indumentaria, se han confundido en abigarrado conjunto por esas calles de Dios. Familias que durante todo el año se encuentran juntas por casualidad, las hemos visto reunidas el día de Jueves Santo, visitando los monumentos. Eso sí, al primer golpe de vista se conocía que al-

gunos consortes iban á regañadientes, como quien dice obligados por los ruegos de las esposas respectivas y mirando á todas partes, como aquel que no está acostumbrado á que le vean rodeado de los suyos.

Ya todo pasó. Ahora estamos en plena primavera; esa estación tan decantada por los poetas. Ya podemos salir á respirar el aire embalsamado y ver á la naturaleza en todo su esplendor.

Y dejamos la pluma, no sin antes despedirnos de Vds. hasta que haya más calor.

Vaya, abur.—R.



## Nuestro Delegado en Pontevedra



D. Luis Gorostola Prado.

Hombre cultísimo, admirable escritor científico, notable orador, uno de los más ilustres criminalistas y el primero de los abogados de esta provincia.

La Asociación de escritores gallegos laureados se enorgullece de que la represente en la Bella Helenes una personalidad tan prestigiosa y distinguida como el Sr. Gorostola.

Además del Sr. Gorostola, pertenecen á esta Corporación los doctos escritores de Pontevedra D. Enrique Zaratiegui y D. Heliodoro F. Gastañaduy y el insigne bienhechor gallego Sr. Marqués de Riestra, este último como socio de honor.



## Distinción merecida

Ha sido nombrado Capellán de honor de Su Magestad el Rey el docto cura párroco de San Vicente de Nogueira D. Francisco Casal Curra á quien felicitamos efusivamente.



Caricatura de D. Enrique Pérez de Castro  
Jefe de Infantería de Marina.

## Tipos que debían eliminarse de nuestra sociedad

### I

#### El envidioso

Ese tirano encarnizador del mérito, de los talentos y de la virtud; esa cualidad miserable que hace aborrecer á los que poseen ventajas y condiciones estimables; esa inquietud que produce la idea de una felicidad que suponemos que otros gozan, mirándonos privados nosotros de ella, son los signos característicos de la envidia, que tiene su origen en el orgullo, en ese amor preferente que todo hombre se profesa asimismo, y que le hace aborrecer en los demás las ventajas, por las que logra en la sociedad una superioridad que se desea para sí. Aquéllos, dice un notable escritor, que desprecian y ultrajan á los hombres grandes, no se figuran que hacen mal en esto, porque están seguros de ser celebrados y aplaudidos.

Todo mortal que se distingue por sus talentos, por su mérito, por su feliz suerte por su crédito, es objeto de la envidia pública, á causa de que cada uno querría gozar con preferencia á él, de todas estas ventajas y consideraciones.

La envidia, entiendo que á pesar de ser una pasión natural en todo hombre, debe reprimirse por nuestro propio reposo y por el bien de la sociedad. La vida social es un continuo tormento para el que es afligido de esta desdichada pasión: todo á sus ojos es un espectáculo de rabia y de dolor; no hay bien que otro disfrute que no cause una herida mortal al envidioso. La opulencia de sus conciudadanos, le entristece; su elevación, le irrita; su reputación, le ofende; los elogios que se le tributan son puñaladas para él; la gloria que se granjean, le desespera; en una palabra, no hay para el hombre envidioso paz ni tranquilidad algu-

na. Yo le aconsejo al que esté poseído de este mal, que si quiere sustraerse al espectáculo de la felicidad pública, tan molesta á sus ojos, que huya y se esconda á devorar su propio corazón en una horrorosa soledad.

La envidia es un afecto vergonzoso que ninguno se atreve á manifestar, por que daría en el rostro con él á todo el mundo; así que se procura ocultar bajo una infinidad de diferentes formas como son la mentira, la calumnia y la hipocresía, pasiones de las que trataremos en artículos sucesivos.

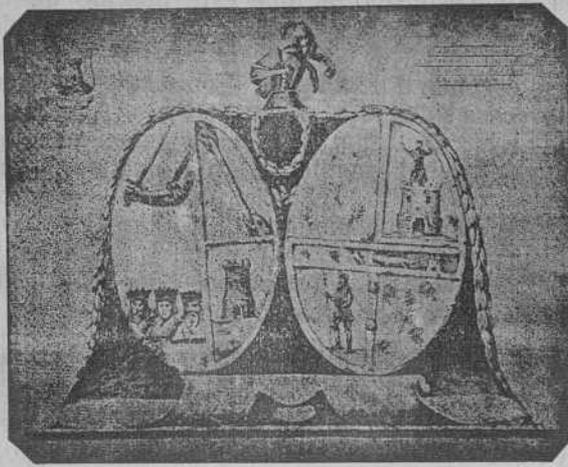
El envidioso disfraza su pasión con el nombre de amor del bien público cuando quiere deprimir á los que le molestan. Entonces la envidia se indigna y clama al ver los eminentes destinos concedidos á hombres desnudos de todo mérito; se lamenta de que la opulencia esté en manos de gentes poco merecedoras de poseerla; bajo el pretexto de amor puro de la verdad, entra en lo más oculto de los corazones, para atribuir motivos odiosos y viles á las mejores acciones; escudriña en la conducta de los hombres todo lo que puede rebajar de su justo valor y ama, en fin, la murmuración con entusiasmo, porque ésta degrada á sus rivales.

La envidia suele ser la moral de muchas gentes: el envidioso, poco sensible á los intereses de la virtud, ó al bien de la sociedad, es un lince siempre que se trata de manifestar los vicios y defectos ocultos de aquéllos cuya felicidad le ofende. La envidia es osada y rabiosa cuando no puede ocultarse con el nombre de celo por la virtud. Bajo el pretexto de buen gusto, la envidia lo critica todo, y nada encuentra bueno, y escuchando con ansia sarcasmos y epigramas, la burla y la sátira más picantes, son para ella un manjar delicioso con las que entretiene por algunos instantes el dolor y la pena que le causan el mérito y los talentos: ella adopta sin exámen alguno la calumnia, porque sabe que ésta deja siempre cicatrices muy difíciles de borrar; en una palabra, la perfidia y la perversidad son dignas compañeras de la envidia; con cuyo auxilio logra ésta al menos afligir y desalentar al mérito cuando no consigue sofocarle.

A la envidia, deben atribuirle las injusticias frecuentes del público, con aquellos que le han proporcionado los mayores bienes. He aquí porque los hombres de talento han sido siempre perseguidos cruelmente, han sido castigados en pago de los servicios que han prestado, y se han visto obligados á esperar en la posteridad más equitativa la recompensa y la gloria que merecían sus méritos y sus virtudes.

¿Debemos, pues, hacer bien al hombre que dominado por la envidia nos ofende y maltrata? Yo entiendo que sí, porque es grandeza de ánimo el despreciar las ofensas del envidioso; es necesario hacerle bien para su propia confusión y vergüenza; es menester contentarse con el solo dictámen y aprobación de los hombres de bien, es, en fin, conveniente que, á falta de los aplausos y recompensas merecidas, todo hombre verdaderamente útil á sus semejantes, todo hombre generoso reflexione que hallará en los aplausos de su propia conciencia, el mas dulce premio de los servicios que á la sociedad preste.

RICARDO GOYANES MELGAREJO.



Armas de la casa de D. Ramón Santamarina

## Juegos Florales

### y Certámen científico, literario y artístico

Se han recibido y quedan registrados los trabajos siguientes:

Núm. 34.—La Flor del ideal. (Triptico de sonetos).

Lema: No hay vida rota, si la fé está viva.

Núm. 35.—Escenas de mi tierra.

Lema: *Dead-heat.*

Núm. 36.—Un programa para la instrucción primaria en España.

Lema: *Pour former de granols desseins, il faut avoir l'esprit etc.*

Núm. 37.—Patria.

Lema: ¡Gloria á Galicia!

Núm. 38.—La mujer gallega. (Tríptico de sonetos).

Lema: Fuente de ventura.

Núm. 39.—¡Vibre mi lira!

Lema: Mientras haya mujeres habrá poetas.

Núm. 40.—El mal se ahoga en la abundancia del bien.

Lema: La Agricultura es la fuente de toda riqueza.

Núm. 41.—Influencia de las sociedades de recreo en la cultura social.

Lema: *Nominis proprium sociale.*

Núm. 42.—Misión social de la mujer.

Lema: *De verre pour pleures. De fer pour resistens.*

Núm. 43.—Misión social de la mujer.

Lema: Dad á Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César.

Núm. 44.—La Iglesia católica como civilizador de la Sociedad.

Lema: Tu es Petrus.

Núm. 45.—Amor.

Lema: ¡Salve!

Accediendo á reiterados ruegos, se prorroga el plazo para la admisión de trabajos, hasta el día 15 de Mayo próximo.

• Vigo 25 de Marzo de 1913.—El Presidente, RAMIRO VIEIRA DURÁN.



## Silueta parisiense

Y la veía por primera vez.

Lucidia era la jóven más hermosa del barrio, con una cara alegre, más bonita que un día de sol en invierno, pero había sido presa de la más aguda enfermedad... Hacíasele imposible la lucha... y se moría en lo más florido de su primavera.

.....

Alberto á impulsos del acendrado amor que la profesaba, acudió al llamamiento que Lucidia le había hecho.

No bien penetró en la silenciosa alcoba, donde su amada se hallaba, sintió su pecho estremecerse en su cárcel fría y se agitó... Quiso hablar y no pudo.

Lucidia le miró, dejó correr por sus blanquísimas mejillas dos grandes lágrimas y le dijo:

—¡Adios, Alberto, no me olvides!

Y la veía por última vez, pues la muerte acababa de apoderarse de aquel querubín ideal.

¡Qué hondas son las heridas que la muerte produce en corazones juveniles!

M. A.

Vigo.



## Poetas y escritores de Galicia

Los restos del *poeta de los Certámenes* Nicolás Taboada, reposan en el cementerio de Vigo, é ILUSTRACIÓN GALLEGA ha iniciado una suscripción para dedicarles un monumento sepulcral.

Perseguido por la envidia en la santa paz del hogar doméstico; perseguido por la envidia su talento clarísimo; perseguido por la envidia su ferviente patriotismo; perseguido por la envidia en su amor al suelo natal, y perseguido por la envidia hasta en sus afecciones más dulces y sus simpatías más tiernas, Nicolás Taboada pudo comparar su existencia á la solitaria y delicada flor de un desierto que agitan todos los vientos y todas las tempestades.

¡Esta es la triste carrera del talento! ¡Esta es la corona de espinas que ciñe las sienas del genio! ¡Este es el premio que alcanza la inspiración y la originalidad!

## MANUEL LOPEZ PEÑA

AGENTE DE NEGOCIOS COLEGIADO  
Paseo de San Vicente, 12, 2.º  
MADRID

Especialidad en la obtención de certificados de los Registros civil, de actos de última voluntad, de penados y rebeldes y de las parroquias á precios económicos.—Legalización y traducción de documentos.—Cobro de resguardos de Ultramar, mediante pequesima comisión.—Cobro de cupones.—Habilitación de Clases pasivas.—Tramitación de expedientes de viudedades, jubilaciones, cesantías, pensiones y donativos.—Cobro de intereses de fianzas, constitución de éstas y compra y venta de efectos públicos.—Representaciones de los Ayuntamientos.—Gestión de asuntos en general.

## LA ALBORADA

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS  
Incendios—Marítimos—Valores

DOMICILIO SOCIAL: VIGO

Esta Compañía, primera establecida en la región con capitales exclusivamente regionales, contrata seguros tanto contra Incendios como Marítimos á primas reducidas y en condiciones ventajosas.

*Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros en 24 de Abril de 1909.*

Esta casa representante de la Siemens que fabrica la excelente «Lámpara Wotan», garantiza su inquebrantabilidad y su consumo con 75 por 100 de economía sobre el filamento de carbón.

## J. VALVERDE Y C.ª

— Urzáiz, 11.—VIGO —

TELÉFONO NÚM. 38.

### Lámpara WOTAN de filamento irrompible

Almacén de maquinaria y material eléctrico de la Sociedad Siemens Schucker Industria Eléctrica.

Instalaciones de alumbrado, fuerza motriz, timbres y teléfonos.

## Manuel Caruncho Sueiras

Socio fundador de la Asociación Nacional de Agentes de Negocios.

Expedientes de prófugos y gestiona con arreglo á varias reales órdenes se levante la nota de tales prófugos aún que estén en América.

Compra resguardos de las últimas campañas de Cuba y Filipinas, pagándolos en el acto de su presentación, sin que el interesado tenga molestia alguna, se encarga también del cobro de los mismos así como de las informaciones testificales para acreditar el derecho de los herederos evitándoles gastos y trastornos. Reclamaciones á todos los Ministerios y dependencias del Estado. Expedientes de pensiones de Guerra y Marina y Civiles. Mejoras de las mismas. Transmisión. Traslados y rehabilitaciones. Expedientes de exenciones y excepciones de inscriptos de Marina. Reclamaciones de toda clase de Deudas contra el Estado, comercio y particulares. Legalizaciones de firmas consulares en el Ministerio de Estado de todos los países. Certificaciones del Registro de última voluntad, ídem de la Dirección General de Penales. Expedientes de los que tengan derecho á ser redimidos por la Fundación de Amboage. Obtención de toda clase de documentos. Representaciones. Apoderamientos y cuantos servicios pueda prestar en su profesión, siempre que no sean viciosos y estén dentro de lo honroso, así como consultas de todas clases que afecten á lo mismo. Se hacen instancias de todas clases. Alzadas ante lo Contencioso para cuyas impugnaciones cuenta en la Corte con ilustres juriconsultos. Reclamaciones á todas las Comisiones liquidadoras del Ejército y Armada así como á los tres Apostaderos, ídem á las compañías de ferrocarriles y Ayuntamientos.

Habilitación de Clases pasivas.

Calle de Urzáiz, 6, 1.º—VIGO.

## Peluquería y Barbería Higiénica

— DE —

JOSÉ POSADA PENA  
Practicante de Cirujía y Medicina

Servicio esmerado.  
Material completo de desinfección.

Urzáiz (Llorones), 161.—VIGO.

## Salvador Carriba Romero

PROCURADOR

Amargura núm 12.—Vigo.

## Ramiro Vieira Durán

Notario Mayor Eclesiástico.

Procurador de los Tribunales.

Consulta de asuntos canónicos.

## A. R. Valdespino y H.<sup>no</sup>

JEREZ DE LA FRONTERA

*Miembros del Jurado de Vinos en las Exposiciones de París 1900, Burdeos 1907, y Pabellones Españoles de Buenos Aires 1911.*

**Amonillado "Inocente"**

Gran vino fino procedente del pago de macharnudo y criado sin adición alguna de alcohol.

**Cognac "Valdespino"**

Producido por la destilación de los mejores vinos de Jerez.

Gran premio en la Exposición de Madrid de 1907

REPRESENTANTE EN VIGO

**Rogelio Andrade**

## CONSULTA DE LA VISTA

DEL

**Dr. Sañ Lence**

Plaza de María Pita, 20-2.º—La Coruña.



## Cemento Portland

MARCA TIGRE

De gran resistencia.  
De inmejorable resultado

*Pidase*

Urzáiz, número 32  
VIGO

## Cementos Portlands Belgas

Marcas *Aguilas* y *Tunnet* los mejores portlands conocidos según análisis químicos verificados en LONDRES.

Único introductor en Galicia:

Juan B. Cerqueira.—VIGO.

Obra para estudiar sin necesidad de profesor y sin moverse del propio domicilio

**LA CARRERA DE TENEDOR DE LIBROS**

*Conferencias teórico-prácticas para el estudio de la*

**TENEDURÍA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE**

*Desde lo más elemental á lo más superior del sistema, por*

**D. DOMINGO CABRÉ Y ESTANY**

Abogado, Licenciado en Filosofía y Letras, Profesor de Contabilidad, Autor de otras obras prácticas y director de «El Consultor Mercantil é Industrial».

Obra indispensable al meritorio, al auxiliar y al principal

que desee llevarse su propia contabilidad, pues que con el primer curso de la misma, que valdrá sobre 18 pesetas, pagadas á *dos reales cuaderno*, obtendrán dos tomos que con toda claridad y comodidad les darán la carrera de *Tenedor de libros* para un comercio en general. Se sirve á domicilio en repartos de 16 páginas de texto, por *50 céntimos* cada cuaderno en toda España. Enviar por Giro Mútuo ó Postal cuatro ó seis pesetas, pago anticipado de ocho ó doce cuadernos que se servirán á la vuelta, al señor Administrador del periódico, que lleva 19 de publicación y es propio é indispensable para los tenedores de libros.

EL CONSULTOR MERCANTIL É INDUSTRIAL

Calle Ronda de la Universidad, 3, 3.º, Barcelona.

*De Ultramar deben enviarse dos dollars para 20 cuadernos.*

## Para evitar humedades

en cimientos, muros expuestos á las lluvias, azoteas, estanques aunque estén sometidos á fuerte presión.

*Lo mejor y más barato es el gran*

**Hidrófugo CASTOR**

Consultas y pedidos al representante general en Galicia:

**R. de Sádaba**

*Casa Blanca, 23.—VIGO.*

## La Caeyra

**Fábrica de cerámica**

DEL EXCMO. SR. MARQUÉS DE RIESTRA  
**PONTEVEDRA.**

Ladrillo perforado.—Idem Borgoña.—Idem id. doble.—Idem Rasilla.—Idem id. gruesa.—Idem id. delgada.—Idem id. maciza.

NUEVA FABRICACIÓN

FÁBRICA DE PINTURAS

**Valentín P. Chacón**

Urzáiz 32.—VIGO.